

AUTHOR'S EXPLANATORY NOTE.

THE accompanying story first appeared in the numbers of the *Canadian Methodist Magazine*, for the year 1880, and is here reprinted from those numbers. In 1892 it appeared in a considerably expanded form, under the title "Brave Barbara; The Story of a German Bible," in the *Christian Herald*, of London, without the present writer's knowledge or consent, and without any recognition of his share therein. It was only by accident, while travelling in Bulgaria, in May, 1892, that he obtained from a Greek gentleman a copy of the *Herald*, containing a chapter of that story.

The following year, 1893, the issue of the story of "Brave Barbara" was begun in the *Christian Herald* of New York. On remonstrance of the